



ECONOINFO

EDITORIAL

Sehr geehrte Leserin
Sehr geehrter Leser

Unser Credo lautet: Immer Telefonpreise zum Tiefsttarif anbieten, eine Vielfalt an technisch hochstehenden Dienstleistungen erbringen und innovativ sein. Qualität verpflichtet! Einmal mehr erfüllen wir diese kundenorientierten Grundsätze. Will heissen:

Sie kommen ab dem 15. Oktober wiederum in den Genuss von erheblich gesenkten Telefonpreisen – siehe Beitrag auf dieser Seite. Und es erwartet Sie eine weitere neue, sehr attraktive Dienstleistung: EconoPhoneBox, Ihr automatischer Telefonbeantworter – der Sie natürlich nichts kostet! Wie's funktioniert können Sie auf der Rückseite nachlesen. Sie sehen, wir halten, was wir versprechen!

«Sei clever, sei günstig»! Gemäss diesem Motto werden unsere vielseitigen Dienstleistungen rege genutzt. Auch darüber freuen wir uns. Auf grosses Echo stossen zum Beispiel unsere (sehr günstigen) aDSL-Angebote. Viele unserer Kunden profitieren heute vom Nutzen des schnellen Internet-Zugangs und schätzen unser Know-how, das wir natürlich auch in der Telefonie einbringen. Und zusammen mit der ganzheitlichen Sicherung (Online Secure, das wir Ihnen in der letzten Ausgabe vorgestellt haben) fahren Sie zusätzlich auf Nummer sicher: Mit E-Mail Security, Internet Firewall und Surf Controlling riskieren Sie nichts mehr!

Ich danke Ihnen für das uns entgegengebrachte Vertrauen und grüsse Sie herzlichst.

Samuel Gross

NEUE PREISE

EconoPhone senkt erneut die Preise: bis 56% billiger*
* Südkorea

Günstig – günstiger – am günstigsten!

Wie Herbstlaub fallen auch bei uns wieder die Telefonarife für **Festnetz auf Festnetz im Ausland**. Anrufe nach Marokko, zum Beispiel, lohnen sich ganz speziell: Von bisher 85 Rappen ist der Tarif um ganze 45% auf **47 Rappen** gesenkt worden. Oder Brasilien: von bisher 53,9 Rappen – um 20% – auf nun **39 Rappen**. Und von einer über 50%-igen (!) Preisreduktion profitieren Sie für Anrufe nach Südkorea, Taiwan oder Togo; Telefonate nach Libyen kosten jetzt 30% und nach Kuba 21% weniger. Weitere Tarifsenkungen entnehmen Sie bitte der nachfolgenden Liste.

Festnetz auf Festnetz									
	ECONO phone		swisscom			ECONO phone		swisscom	
		Wochentarif	Wochenendtarif			Wochentarif	Wochenendtarif		
Algerien	0,45	0,65	0,50	Madagaskar	0,89	1,25	1,00		
Argentinien	0,45	0,65	0,50	Marokko	0,47	0,65	0,50		
Benin	0,89	1,25	1,00	Mauritius	0,89	1,25	1,00		
Bolivien	0,89	1,25	1,00	Mexiko	0,399	0,65	0,50		
Brasilien	0,39	0,65	0,50	Nigeria	0,89	1,25	1,00		
Ghana	0,89	1,25	1,00	Pakistan	0,89	1,25	1,00		
Haiti	0,89	1,25	1,00	Paraguay	0,88	1,25	1,00		
Indonesien	0,45	0,65	0,50	Peru	0,84	1,25	1,00		
Israel	0,119	0,25	0,20	Philippinen	0,45	0,65	0,50		
Jamaica	0,89	1,25	1,00	Saudi Arabien	0,85	1,25	1,00		
Japan	0,165	0,25	0,20	Südafrika	0,45	0,65	0,50		
Jordanien	0,85	1,25	1,00	Südkorea	0,17	0,25	0,20		
Kamerun	0,89	1,25	1,00	Syrien	0,85	1,25	1,00		
Kapv. Inseln	0,89	1,25	1,00	Taiwan	0,17	0,25	0,20		
Kenia	0,89	1,25	1,00	Togo	0,48	1,25	1,00		
Kongo	0,89	1,25	1,00	Tunesien	0,47	0,65	0,50		
Kuba	1,15	1,25	1,00	Zimbabwe	0,88	1,25	1,00		
Libanon	0,799	1,25	1,00						
Libyen	0,399	0,65	0,50						

Alle Preise in Franken pro Minute

Apropos: **Super günstig** sind nach wie vor auch unsere Tarife für **Festnetz zu Mobile im Ausland**: Für Anrufe in die Nachbarländer Deutschland, Frankreich, Italien und Österreich zahlen Sie bei **EconoPhone lediglich 36,9 Rappen**, während Swisscom 52 Rappen im Wochentarif verrechnet. Auch Liechtenstein ist günstiger, mit 35 zu 52 Rappen, oder Spanien mit 39,9 zu 65 Rappen. Olé!

Festnetz zu Mobile Ausland									
	ECONO phone		swisscom			ECONO phone		swisscom	
		Wochentarif	Wochenendtarif			Wochentarif	Wochenendtarif		
Australien	0,399	0,65	0,60	Luxemburg	0,369	0,65	0,60		
Belgien	0,399	0,65	0,60	Monaco	0,37	0,65	0,50		
Dänemark	0,369	0,65	0,60	Neuseeland	0,399	0,65	0,60		
Deutschland	0,369	0,52	0,50	Niederlande	0,399	0,65	0,60		
Finnland	0,379	0,65	0,60	Norwegen	0,369	0,65	0,60		
Frankreich	0,369	0,52	0,50	Österreich	0,369	0,52	0,50		
Griechenland	0,38	0,65	0,60	Portugal	0,39	0,65	0,60		
Grossbritannien	0,37	0,52	0,50	Schweden	0,369	0,65	0,60		
Irland	0,449	0,65	0,60	Spanien	0,399	0,65	0,60		
Israel	0,399	0,65	0,60	Südkorea	0,59	0,65	0,60		
Italien	0,369	0,52	0,50	Taiwan	0,49	0,65	0,60		
Japan	0,46	0,65	0,60						
Liechtenstein	0,35	0,52	0,50						

Alle Preise in Franken pro Minute

Telefonieren mit EconoPhone macht sich einmal mehr bezahlt – die neuen Tarife beweisen es!

NEU: EconoPhoneBox: Ihr persönlicher Anrufbeantworter Hallo – ist da jemand?

Nein, denn Sie wollen im Moment nicht gestört werden. Oder Sie sitzen in einer Besprechung. Oder Sie schlafen noch. Oder Sie haben gerade keine Zeit oder einfach keine Lust zum Telefonieren. Kein Problem, denn Ihr Telefon ist trotzdem nicht verstummt. Über EconoPhoneBox können Ihre Gesprächspartner während Ihrer «Auszeit» kurzerhand eine Nachricht hinterlassen, die Sie später – von wo und wann auch immer – abhören können. Das ist doch etwas. Jederzeit erreichbar zu sein ist sinnvoll, muss aber nicht immer sein. Dank EconoPhoneBox verpassen Sie rein nichts!

So funktioniert die EconoPhoneBox:

1. EconoPhoneBox einrichten

Schritt 1: Wählen Sie von Ihrem eigenen Festnetztelefon aus die Nummer **10781 015 015 000**

Schritt 2:
Wählen Sie eine Sprache:
1 = Deutsch
2 = Französisch
3 = Italienisch
4 = Englisch

Die EconoPhoneBox antwortet dann in der von Ihnen gewünschten Sprache.

Schritt 3: Damit Sie Ihre EconoPhoneBox auch von einem anderen Telefonapparat oder Ihrem Mobile aus abhören können, müssen Sie Ihren persönlichen (eine x-beliebige sechsstellige Nummer) eingeben. Folgen Sie dann den zu hörenden Anweisungen. **PIN-Code**

Schritt 4: Falls Sie keine automatische Beantwortung, sondern eine eigene (originelle) Ansage wünschen, folgen Sie wiederum den zu hörenden Anweisungen.

2. EconoPhoneBox ein-/ausschalten

Einschalten EconoPhoneBox mit Verzögerung (Service 61):
Wählen Sie die Nummer ***61 10781 015 015 400#**
EconoPhoneBox übernimmt jetzt automatisch alle Ihre Anrufe, die Sie nicht innerhalb von 20 Sekunden (rund 5 Rufzeichen) entgegen nehmen.

Ausschalten der EconoPhone-Box **#61#** einstellen

Einschalten EconoPhoneBox wenn besetzt (Service 67):
Falls Sie den Beantworter aktivieren wollen, damit Sie anderweitig telefonieren oder surfen können, dann wählen Sie bitte ***67 10781 015 015 400#**
Ausschalten der EconoPhone-Box **#67#** einstellen

Einschalten EconoPhoneBox ohne Verzögerung (Service 21):
Wenn Sie alle Anrufe sofort ohne Verzögerung umleiten wollen, wählen Sie bitte ***21 10781 015 015 400#**
Ausschalten der EconoPhone-Box **#21#** einstellen

3. Abhören Ihrer EconoPhoneBox – vom eigenen Telefon aus

Wählen Sie die Nummer **10781 015 015 000**
Die EconoPhoneBox informiert Sie über die Anzahl eingegangener Nachrichten und spielt eine nach der anderen ab.

Während und nach dem Abhören können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

Wiederholen der Nachricht	1
Löschen der Nachricht	2
Speichern der Nachricht	3
Weiter zur nächsten Nachricht	4
Zurück zur vorhergehenden Nachricht	5
Zurück zum Menu	9

4. Abhören Ihrer EconoPhoneBox – von einem anderen Telefon oder Ihrem Mobile aus (In- und Ausland)

Eigene Telefonnummer wählen, während der Begrüssung die Taste **#** drücken und Ihren **PIN-Code** eingeben... und schon läuft's auch von auswärts.
Einstellungen siehe Punkt 3.

Eigenschaften der EconoPhoneBox:

Aufnahmedauer je Nachricht:	max. 5 Minuten
Speicherkapazität:	30 Gespräche
Speicherzeit:	
– neue Nachrichten	3 Monaten
– abgehörte Nachrichten	3 Tage
– gespeicherte Nachrichten	30 Tagen

Das Abhören der Nachrichten wird zum EconoPhone-Lokalтарif verrechnet – der EconoPhoneBox-Service ist gratis.



ECONO
phone

SEI CLEVER, SAGS GÜNSTIG.